

EN

NO

DK

SE

FI

DE

NL

FR

IT

Safety Instructions

HeatX 9V App
Heated System

Important instructions.
Retain for future use.

Contact info:
Heatexp AS
Østre Rosten 102B
7075 Tiller
NORWAY

Contact email:
contact@heatx.eu

EN

Caution
Read instructions before use.
Failure to follow these instructions might cause damage or injury. (Electric shock, skin burns, fire). The following instructions are made to ensure a safe and comfortable use of HeatX products, and to protect you and the product from damage caused by wrong use.

Read all information that came along with the product you purchased. In addition to this document, you find a user manual for the specific product, and safety instructions for the powerbank, if included in your purchase.

- Not to be used by young children (0-3 years) due to their inability to react to overheating.
- This appliance is not to be used by children over the age of three unless the child has been adequately instructed in how to operate the controls safely, or under adult supervision.
- This product must not be used by persons insensitive to heat, and other very vulnerable persons who are unable to react to overheating.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This product is not a toy.
- The product is not intended for use in hospitals.
- Never charge unattended

EN

• Use only powerbank with specifications matching these instructions.

• Do not connect directly to power socket. This product is designed to be used with portable batteries only.

• Do not fold excessively. Do not use the product in a way that allows the heating elements to directly fold over itself or be in close contact with each other over time. This might cause overheating.

• Do not pull, twist or apply force to the cables. Do not bend, twist or abuse the garment, this might cause connectors or cables to break.

• Inspect product regularly for signs of wear or damage, broken cables, burn or heat-marks. If any such signs occur, consult customer service before further use.

• Do not pack the product without disconnecting the battery.

• When not in use, store product with battery disconnected. Store in a dry place. Do not crease the appliance by placing items on top of it during storage

• When storing the product, allow it to cool down before folding.

• Do not use if wet. Keep electric sources out of water and humid conditions. Allow product to dry after washing before use. Make sure USB plug is dry before use. Wet or humid connections might cause corrosion over time.

• Electronic Equipment might cause interference with avalanche beacons. Turn off product in case of a search-situation. Read user manual of your avalanche beacon for more information.

EN

Battery Specifications:

Battery: Lithium Ion/Polymer

Input: USB-C, min. 9V/2A (PD 18W)

Always use powerbanks certified and tested.
Use of third party, and/or unmarked/unoriginal powerbanks at your own risk.

Do not dry clean!

Do not iron!

Do not bleach!

Do not tumble dry!

Remove battery before washing!

Read the instructions!

Do not fold over itself!

Do not insert pins!

Do not cut!

Must not be used by very young children (0-3 years)!

UK

CA

CE

NO/DK

Sikkerhetsinstruks

HeatX 9V App
Heated System

Vikitle instrukser
Behold for fremtidig bruk.

Må ikke tørrenses

Må ikke strykes

Må ikke blekes

Må ikke tørkes i tørketrommel

Fjern batteri før vask!

Les Instruksjonene!

Må ikke brettes over seg selv

Ikke sett inn nåler

Må ikke kuttes!

Skal ikke brukes av små barn(0-3 år)!

NO/DK

•ADVARSEL

• Les instruksjonene før bruk. Unnlatelse av å følge disse instruksjonene kan føre til produkt- eller personskade. (Elektrisk støt, hudforbrenninger, brann). Følgende instruksjoner er laget for å sikre en trygg og komfortabel bruk av HeatX-produkter, og for å beskytte deg og produktet mot skade forårsaket av feil bruk.

• Les all informasjon som fulgte med produktet du kjøpte. I tillegg til dette dokumentet finner du en brukermanual for det spesifikke produktet, og sikkerhetsinstruksjoner for powerbanken, hvis inkludert i kjøpet.

• Skal ikke brukes av små barn (0-3 år) på grunn av deres manglende evne til å reagere på overoppheting.

• Dette apparatet skal ikke brukes av barn over tre år med mindre barnet har blitt tilstrekkelig instruert i hvordan man bruker kontrollene på en sikker måte, eller under tilsyn av voksne.

• Dette produktet må ikke brukes av personer som er ufølsomme for varme, og andre svært sårbare personer som ikke er i stand til å reagere på overoppheting.

• Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene, involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

• Dette produktet er ikke et leketøy.

• Produktet er ikke beregnet for bruk på sykehus.

• Lad aldri uten tilsyn

• Bruk kun powerbank med spesifikasjoner som samsvarer med disse instruksjonene.

• Ikke koble direkte til stikkontakten. Dette produktet er kun laget for bruk med bærbar batterier.

NO/DK

• Ikke brett for mye. Ikke bruk produktet på en måte som gjør at varmeelementene kan foldes direkte over seg selv eller i nær kontakt med hverandre over tid. Dette kan føre til overoppheting.

• Ikke trekk, vri eller bruk kraft på kablene. Ikke bøy, vri eller misbruk plagget, dette kan føre til at kontakter eller kabler går i stykker.

• Inspiser produktet regelmessig for tegn på slitasje eller skade, ødelagte kabler, brannskader eller varmemerker. Hvis slike tegn oppstår, stopp videre bruk av produktet og kontakt kundeservice før videre bruk.

• Ikke pakk inn produktet uten å koble fra batteriet.

• Når det ikke er i bruk, oppbevar produktet med batteriet frakoblet. Oppbevares på et tørt sted. Ikke krøll apparatet ved å plassere gjenstander oppå det under lagring

• Når du oppbevarer produktet, la det avkjøles før det brettes.

• Må ikke brukes hvis den er våt. Hold elektriske kilder unna vann og fuktige forhold. La produktet tørke etter vask før bruk. Sørg for at USB-pluggen er tørr før bruk. Våte eller fuktige forbindelser kan forårsake korrosjon over tid.

• Elektrisk utstyr kan påvirke skredskuterstyr. Skru av produktet i søkesituasjoner. Les brukerveiledningen for ditt skredutstyr for mer informasjon.

Batteri Kriterier:

Batteri Type: Lithium Ion/Polymer

Input: USB-C, min. 9V/2A (PD 18W)

Bruk alltid sertifiserte powerbanker. Bruk av tredjeparts og eller umerkede/uoriginale powerbanker/batterier skjer alltid på eget ansvar.

UK

CA

CE

SE

Säkerhetsinstruktioner

HeatX 9V App
Heated System

Viktiga instruktioner.
Spara för framtida bruk.

Inte kemtvättas!

Stryk inte!

Blek inte!

Torktumla ej!

Ta bort batteriet före tvätt!

Läs instruktionerna

Vik inte över sig själv

Sätt inte in stiftar/nålar

Skär inte!

Får inte användas av mycket små barn(0-3 år)!

SE

•Varning!

- Läs instruktionerna före användning. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan orsaka skada eller personskada. (Elektrisk stöt, brännskador på huden, eld). Följande instruktioner är gjorda för att säkerställa en säker och bekväm användning av HeatX-produkter och för att skydda dig och produkten från skador orsakade av felaktig användning.
- Läs all information som följde med produkten du köpte. Utöver detta dokument hittar du en användarmanual för den specifika produkten och säkerhetsinstruktioner för powerbanken, om den ingår i ditt köp.
- Skall inte användas av små barn (0-3 år) på grund av deras oförmåga att reagera på överhettning.
- Denna apparat får inte användas av barn över tre år såvida inte barnet har fått tillräcklig instruktion i hur man använder kontrollerna på ett säkert sätt, eller under vuxens uppsikt.
- Denna produkt får inte användas av personer som är okänsliga för värme och andra mycket sårbara personer som inte kan reagera på överhettning.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått övervakning eller instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår farorna inblandade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Denna produkt är inte en leksak.
- Produkten är inte avsedd för användning på sjukhus.
- Ladda aldrig utan uppsikt
- Använd endast powerbank med specifikationer som matchar dessa instruktioner.
- Anslut inte direkt till eluttaget. Denna produkt är endast avsedd att användas med bärbara batterier.

SE

- Vik inte för mycket. Använd inte produkten på ett sätt som gör att värmeelementen kan vikas direkt över sig själva eller i nära kontakt med varandra över tid. Detta kan orsaka överhettning.
 - Dra inte, vrid eller utöva kraft på kablarna. Böj inte, vrid eller misshandla inte plagget, det kan göra att kontakter eller kablar går sönder.
 - Inspektera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador, trasiga kablar, brännskador eller värmemärken. Om några sådana tecken uppstår, sluta använda produkten och kontakta kundtjänst innan ytterligare användning.
 - Packa inte produkten utan att koppla bort batteriet.
 - När den inte används, förvara produkten med batteriet fränkopplat. Förvara på en torr plats. Skrynkla inte apparaten genom att placera föremål ovanpå den under förvaring. När du förvarar produkten, låt den svalna innan den vikas ihop.
 - Använd inte om den är våt. Håll elektriska källor borta från vatten och fuktiga förhållanden. Låt produkten torka efter tvätt före användning. Se till att USB-kontakten är torr före användning. Våta eller fuktiga anslutningar kan orsaka korrosion med tiden.
 - Elektronisk utrustning kan orsaka störningar med lavinutrustning. Stäng av produkten i händelse av en söksituation. Läs användarmanualen för din lavinsökare för mer information.
- | | |
|---------------|----------------------------|
| Batteri Type: | Lithium Ion/Polymr |
| Input: | USB-C, min. 9V/2A (PD 18W) |
- Använd alltid powerbanks certifierade och testade. Användning av tredje part och/eller omärkta/ooriginella powerbanks på egen risk.



NL

Veiligheidsinstructies

HeatX 9V App Heated System

Belangrijke instructies.

Bewaren voor toekomstig gebruik.



Niet chemisch reinigen!



Niet strijken!



Niet bleken



Niet in de droger



Verwijder de batterij voor het wassen.



Lees de instructies



Vouwt zichzelf niet om



Steek er geen pinnen in.



Niet snijden!



Mag niet worden gebruikt door zeer jonge kinderen (0-3 jaar).



NL

LET OP

- Lees de instructies voor gebruik.
- Het niet opvolgen van deze instructies kan schade of letsel veroorzaken. (Elektrische schok, huidverbranding, brand). De volgende instructies zijn gemaakt om een veilig en comfortabel gebruik van HeatX producten te garanderen, en om u en het product te beschermen tegen schade veroorzaakt door verkeerd gebruik.
- Lees alle informatie die bij het door u gekochte product is geleverd. Naast dit document vindt u een gebruiker-shandleiding voor het specifieke product, en veiligheidsinstructies voor de powerbank indien deze bij uw aankoop is inbegrepen.
- Niet te gebruiken door jonge kinderen (0-3 jaar) vanwege hun onvermogen om te reageren op oververhitting.
 - Het apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen ouder dan drie jaar, tenzij het kind voldoende is geïnstrueerd in het veilig bedienen van de bedieningselementen, of onder toezicht van een volwassene.
 - Dit product mag niet worden gebruikt door ongevoelige personen en andere zeer kwetsbare personen die niet kunnen reageren op oververhitting.
 - Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen om het apparaat op een veilige manier te gebruiken en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
 - Dit product is geen speelgoed.
 - Het product is niet bestemd voor gebruik in ziekenhuizen.
 - Nooit onbeheerd opladen
 - Gebruik alleen een powerbank met specificaties die

NL

- overeenkomen met deze instructies.
- Niet rechtstreeks op het stopcontact aansluiten. Dit product is uitsluitend ontworpen voor gebruik met draagbare batterijen.
 - Niet overmatig vouwen. Gebruik het product niet zodanig dat de verwarmingselementen na verloop van tijd direct over zichzelf of in nauw contact met elkaar kunnen vouwen. Dit kan oververhitting veroorzaken.
 - Trek niet aan de kabels, verdraai ze niet en oefen er geen kracht op uit. Niet buigen, verdraaien of misbruiken, hierdoor kunnen de connectors of kabels breken.
 - Controleer het product regelmatig op tekenen van slijtage of schade, gebroken kabels, brand- of hitteplekken. Als dergelijke tekenen zich voordoen, stop dan met het gebruik van het product en raadpleeg de klantenservice voordat u het verder gebruikt.
 - Pak het product niet in zonder de batterij los te koppelen.
 - Wanneer u het product niet gebruikt, dient u het op te bergen met de batterij losgekoppeld. Opslaan op een droge plaats. Het apparaat niet kreuken door er voorwerpen op te leggen tijdens de opslag.
 - Laat het product afkoelen alvorens het op te vouwen.
 - Niet gebruiken indien nat. Houd elektrische bronnen uit de buurt van water en vochtige omstandigheden. Laat het product drogen na het wassen voor gebruik. Zorg ervoor dat de USB-stekker droog is voor gebruik. Natte of vochtige aansluitingen kunnen na verloop van tijd corrosie veroorzaken.
 - Elektronische apparatuur kan interferentie veroorzaken met lawinebakens. Schakel het product uit in geval van een zoeksituatie. Lees de gebruikershandleiding van uw lawinepieper voor meer informatie.

Batterij Type:	Lithium Ion/Polymeer
Input:	USB-C, min. 9V/2A (PD 18W)

Gebruik altijd gecertificeerde en geteste powerbanks. Het gebruik van powerbanks/batterijen van derden en/of niet-gemarkeerde of niet-originele accu's is op eigen risico.

FR

Instructions de sécurité

HeatX 9V App Heated System

Instructions importantes.

A conserver pour une utilisation ultérieure.



Ne pas nettoyer à sec



Ne pas repasser



Ne pas blanchir



Ne pas sécher en machine



Retirez la batterie/le bloc d'alimentation avant le lavage.



Lisez les instructions



Ne pas se replier sur lui-même



N'insérez pas les broches.



Ne pas couper.



Ne doit pas être utilisé par de très jeunes enfants (0-3 ans).



FR

•ATTENTION:

- Lisez les instructions avant de l'utiliser.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages ou des blessures. (choc électrique, brûlures de la peau, incendie). Les instructions suivantes ont pour but d'assurer une utilisation sûre et confortable des produits HeatX, et de vous protéger, vous et le produit, des dommages causés par une mauvaise utilisation.
- Lisez toutes les informations qui accompagnent le produit que vous avez acheté. En plus de ce document, vous trouverez un manuel d'utilisation pour le produit spécifique, et des instructions de sécurité pour la powerbank si elle est incluse dans votre achat.
- Ne doit pas être utilisé par les jeunes enfants (0-3 ans) en raison de leur incapacité à réagir à la surchauffe.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de plus de trois ans, sauf si l'enfant a reçu des instructions adéquates sur la façon d'utiliser les commandes en toute sécurité, ou sous la surveillance d'un adulte.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes insensibles à la chaleur et d'autres personnes très vulnérables qui ne sont pas en mesure de réagir à une surchauffe.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ce produit n'est pas un jouet.

FR

- Le produit n'est pas destiné à être utilisé dans les hôpitaux.
- Ne jamais recharger sans surveillance
- N'utilisez que des batteries dont les spécifications correspondent à ces instructions.
- Ne pas brancher directement sur la prise de courant. Ce produit est conçu pour être utilisé uniquement avec des batteries portables.
- Ne pas plier excessivement. N'utilisez pas le produit d'une manière qui permette aux éléments chauffants de se replier directement sur eux-mêmes ou d'être en contact étroit les uns avec les autres au fil du temps. Cela pourrait provoquer une surchauffe.
- Ne tirez pas, ne tordez pas et n'appliquez pas de force sur les câbles. Ne pas plier, tordre ou maltraiter le vêtement, cela pourrait provoquer la rupture des connecteurs ou des câbles.
- Inspectez régulièrement le produit pour détecter les signes d'usure ou de dommages, les câbles cassés, les marques de brûlure ou de chaleur. Si de tels signes apparaissent, cessez d'utiliser le produit et consultez le service clientèle avant toute nouvelle utilisation.
- N'emballez pas le produit sans déconnecter la batterie.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, rangez-le avec la batterie déconnectée. Rangez-le dans un endroit sec. Ne pas froisser l'appareil en plaçant des objets dessus pendant le stockage.
- Lors du stockage du produit, laissez-le refroidir avant de le plier.
- Ne pas utiliser s'il est mouillé. Maintenez les sources électriques hors de l'eau et de l'humidité. Laissez le produit sécher après le lavage avant de l'utiliser. Assurez-vous que la prise USB est sèche avant de l'utiliser. Les connexions humides ou mouillées peuvent provoquer de la corrosion au fil du temps.

FR

• Les équipements électroniques peuvent provoquer des interférences avec les balises d'avalanche. Éteignez le produit en cas de situation de recherche. Lisez le manuel d'utilisation de votre détecteur d'avalanche pour plus d'informations.

Spécifications de la batterie :

Batterie:	Lithium Ion/Polymeer
Entrée:	USB-C, min. 9V/2A (PD 18W)

Utilisez toujours des blocs d'alimentation certifiés et testés. L'utilisation de batteries ou de blocs d'alimentation tiers, et/ou non marqués ou non originaux, est à vos risques et périls.

Informations de contact :

Heatexp AS
Østre Rosten 102B
7075 Tiller
NORWAY
Contact@heatx.eu

FI

Turvallisuusohjeet

HeatX 9V App Heated System

Tärkeitä ohjeita. Säilytä tulevaa käyttöä varten.

Älä puhdistaa kuivapesulla

Älä silitä

Ei saa valkaista

Älä kuivaa rumpukuivauksessa

Poista paristo/virtapankki ennen pesua.

Lue ohjeet

Ei saa taittaa itsensä päälle

Älä aseta nastoja.

Älä leikkaa.

Ei saa käyttää hyvin pienille lapsille (0-3 vuotta).



FI

VAROITUS:

Lue ohjeet ennen käyttöä. Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vahinkoa tai loukkaantumista. (Sähköisku, ihon palovammat, tulipalo). Seuraavat ohjeet on laadittu varmistamaan HeatX-tuotteiden turvallinen ja mukava käyttö sekä suojaamaan sinua ja tuotetta väärän käytön aiheuttamilta vaurioilta.

Lue kaikki ostamasi tuotteen mukana toimitetut tiedot. Tämän asiakirjan lisäksi löydät kyseisen tuotteen käyttöohjeen ja turvallisuusohjeet virtapankille, jos se on mukana ostoksessasi.

•Ei saa käyttää pienten lasten (0-3-vuotiaat) käyttöön, koska he eivät pysty reagoimaan ylikuumenemiseen.
•Laitetta eivät saa käyttää yli kolmivuotiaat lapset, ellei lasta ole asianmukaisesti opastettu käyttämään hallintalaitteita turvallisesti tai ellei lapsi ole aikuisen valvonnassa.

•Tätä tuotetta eivät saa käyttää lämpöherkät henkilöt tai muut erittäin herkät henkilöt, jotka eivät pysty reagoimaan ylikuumenemiseen.

•Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, jos heitä on valvottu tai heille on annettu ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

•Tämä tuote ei ole lelu.
•Tuotetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi sairaaloissa.
•Älä koskaan lataa ilman valvontaa
•Käytä vain virtapankkia, jonka tekniset tiedot vastaavat näitä ohjeita.
•Älä kytke suoraan pistorasiaan. Tämä tuote on suunniteltu käytettäväksi vain kannettavilla paristoilla.

FI

•Älä taittele liikaa. Älä käytä tuotetta siten, että lämmityselementit taivutuvat suoraan päällekkäin tai ovat ajan mittaan läheisessä kosketuksessa toisiinsa. Tämä saattaa aiheuttaa ylikuumenemista.

•Älä vedä, väännä tai kohdista voimaa kaapeleihin. Älä taivuta, väännä tai väärinkäytä vaatetta, sillä tämä saattaa aiheuttaa liittimien tai kaapeleiden rikkoutumisen.

•Tarkasta tuote säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden, katkenneiden kaapeleiden, palovammojen tai lämpöjälkien varalta. Jos tällaisia merkkejä ilmenee, lopeta tuotteen käyttö ja ota yhteyttä asiakaspalveluun ennen jatkokäyttöä.

•Älä pakkaa tuotetta irrottamatta akkua.
•Säilytä tuotetta akku irrotettuna, kun sitä ei käytetä. Säilytä kuivassa paikassa. Älä rypistä laitetta asettamalla tavaroita sen päälle varastoinnin aikana.

•Kun säilytät tuotetta, anna sen jäähtyä ennen taittamista.
•Älä käytä, jos se on märkä. Pidä sähkölähteet poissa vedestä ja kosteista olosuhteista. Anna tuotteen kuivua pesun jälkeen ennen käyttöä. Varmista, että USB-pistoke on kuiva ennen käyttöä. Märät tai kosteat liitännät saattavat aiheuttaa korroosiota ajan myötä.

•Elektroniset laitteet saattavat aiheuttaa häiriöitä lumivyörymajakoille. Sammuta tuote etsintätilanteessa. Lue lisätietoja lumivyörypaikannuslaitteen käyttöohjeesta.

Akun tekniset tiedot:	
Akku:	Lithium Ion/Polymeeri
Tulo:	USB-C, min. 9V/2A (PD 18W)

Käytä aina sertifioituja ja testattuja virtapankkeja. Kolmannen osapuolen ja/tai merkitsemättömien tai alkuperäisten virtapankkien/akkujen käyttö on omalla vastuullasi.

Yhteystiedot:
Heatexp AS - Østre Rosten 102B
7075 Tiller, Norway
Contact@heatx.eu

Sicherheitshinweise

HeatX 9V App
Heated System

Wichtige Hinweise. Für zukünftige Verwendung aufbewahren.

Contact info:
Heatexp AS
Østre Rosten 102B
7075 Tiller
NORWAY

Contact email:
contact@heatx.eu



DE

•VORSICHT

• Lesen Sie die Anweisungen vor dem Gebrauch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Schäden oder Verletzungen führen. (Stromschlag, Hautverbrennungen, Feuer). Die folgenden Anweisungen dienen dazu, eine sichere und komfortable Verwendung von HeatX-Produkten zu gewährleisten und Sie und das Produkt vor Schäden durch falsche Verwendung zu schützen.

• Lesen Sie alle Informationen, die mit dem von Ihnen gekauften Produkt geliefert wurden. Zusätzlich zu diesem Dokument finden Sie eine Bedienungsanleitung für das spezifische Produkt und Sicherheitshinweise für die Powerbank, falls in Ihrem Kauf enthalten.

• Nicht für Kleinkinder (0-3 Jahre) geeignet, da diese nicht auf Überhitzung reagieren können.
• Dieses Gerät darf nicht von Kindern über drei Jahren verwendet werden, es sei denn, das Kind wurde angemessen in die sichere Bedienung der Bedienelemente eingewiesen oder unter Aufsicht eines Erwachsenen.
• Dieses Produkt darf nicht von hitzeunempfindlichen Personen und anderen sehr empfindlichen Personen, die nicht in der Lage sind, auf Überhitzung zu reagieren, verwendet werden.
• Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die Gefahren verstehen beteiligt. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
• Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
• Das Produkt ist nicht für den Einsatz in Krankenhäusern

DE

bestimmt.
• Laden Sie niemals unbeaufsichtigt
• Verwenden Sie nur Powerbanks mit Spezifikationen, die dieser Anleitung entsprechen.
• Nicht direkt an die Steckdose anschließen. Dieses Produkt ist nur für die Verwendung mit tragbaren Batterien ausgelegt.
• Falten Sie nicht übermäßig. Verwenden Sie das Produkt nicht so, dass sich die Heizelemente im Laufe der Zeit direkt umklappen oder in engem Kontakt miteinander stehen. Dies kann zu Überhitzung führen.
• Ziehen Sie nicht an den Kabeln, drehen Sie sie nicht und wenden Sie keine Gewalt an. Biegen, verdrehen oder missbrauchen Sie das Kleidungsstück nicht, da dies dazu führen kann, dass Stecker oder Kabel brechen.
• Untersuchen Sie das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung, Kabelbruch, Brand- oder Hitzespuren. Wenn solche Anzeichen auftreten, stellen Sie die weitere Verwendung des Produkts ein und wenden Sie sich vor der weiteren Verwendung an den Kundendienst.
• Verpacken Sie das Produkt nicht, ohne die Batterie abzuklemmen.
• Lagern Sie das Produkt bei Nichtgebrauch mit abgeklemmter Batterie. Trocken lagern. Knicken Sie das Gerät nicht, indem Sie während der Lagerung Gegenstände darauf ablegen
• Lassen Sie das Produkt bei der Lagerung abkühlen, bevor Sie es falten.
• Nicht verwenden, wenn es nass ist. Halten Sie elektrische Quellen von Wasser und feuchten Bedingungen fern. Lassen Sie das Produkt nach dem Waschen vor Gebrauch trocknen. Stellen Sie sicher, dass der USB-Stecker vor der Verwendung trocken ist. Nasse oder feuchte Verbindungen können im Laufe der Zeit zu Korrosion führen.
• Elektronische Geräte können Lawinensuchgeräte stören. Produkt im Falle einer Suchsituation ausschalten. Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres LVS-Geräts für weitere Informationen.

DE

Batteriespezifikation:

Batterie:	Lithium Ion/Polymer
Eingang:	USB-C, min. 9V/2A (PD 18W)

Verwenden Sie immer zertifizierte und getestete Powerbanks.
Die Verwendung von Powerbanks von Drittanbietern und/oder nicht gekennzeichneten/nicht originalen Powerbanks erfolgt auf eigene Gefahr.

Reinige chemisch nicht

Kein Bügeln

Nicht bleichen

Nicht im Trockner trocknen

Batterie vor dem Waschen entfernen

Lesen Sie die Anweisungen

Nicht über sich selbst falten

Stecken Sie keine Stifte ein.

Nicht schneiden.

Darf nicht von sehr jungen Kindern (0-3 Jahre) verwendet werden



Istruzioni di Sicurezza

HeatX 9V App Heated System

EN
NO
DK
SE
FI
DE
NL
FR
IT

Istruzioni importanti.
Conservare per uso futuro

Informazioni di contatto

Heatexp AS
Østre Rosten 102B
7075 Tiller
NORWAY

Contatto email
contact@heatx.eu



IT

•Attenzione

• Leggere le istruzioni prima dell'uso. Il mancato rispetto di queste istruzioni potrebbe causare danni o lesioni. (Scossa elettrica, ustioni cutanee, incendio). Le seguenti istruzioni sono fatte per garantire un uso sicuro e confortevole dei prodotti HeatX e per proteggere te e il prodotto da danni causati da un uso improprio.

• Leggi tutte le informazioni fornite con il prodotto che hai acquistato. Oltre a questo documento, troverai un manuale utente per il prodotto specifico e le istruzioni di sicurezza per il powerbank, se incluso nel tuo acquisto.

• Non essere utilizzato dai bambini piccoli (0-3 anni) a causa della loro incapacità di reagire al surriscaldamento.
• Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età superiore ai tre anni a meno che il bambino non sia stato adeguatamente istruito su come utilizzare i comandi in sicurezza o sotto la supervisione di un adulto.

• Questo prodotto non deve essere utilizzato da persone insensibili al calore e altre persone molto vulnerabili che non sono in grado di reagire al surriscaldamento.
• Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni relative all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono i pericoli coinvolto. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

• Questo prodotto non è un giocattolo.
• Il prodotto non è destinato all'uso negli ospedali.
• Non caricare mai incustodito
• Utilizzare solo powerbank con specifiche corrispondenti a queste istruzioni.

IT

• Non collegare direttamente alla presa di corrente. Questo prodotto è progettato per essere utilizzato solo con batterie portatili.
• Non piegare eccessivamente. Non utilizzare il prodotto in modo tale da consentire agli elementi riscaldanti di ripiegarsi direttamente su se stessi o di essere a stretto contatto tra loro nel tempo. Ciò potrebbe causare il surriscaldamento.
• Non tirare, torcere o applicare forza ai cavi. Non piegare, torcere o maltrattare l'indumento, ciò potrebbe causare la rottura di connettori o cavi.
• Ispezionare regolarmente il prodotto per segni di usura o danni, cavi rotti, bruciature o segni di calore. Se si verificano tali segni, consultare il servizio clienti prima di un ulteriore utilizzo.
• Non imballare il prodotto senza aver scollegato la batteria.
• Quando non in uso, conservare il prodotto con la batteria scollegata. Conservare in un luogo asciutto. Non sguaiare l'apparecchio appoggiando oggetti sopra di esso durante la conservazione
• Quando si ripone il prodotto, lasciarlo raffreddare prima di piegarlo.
• Non utilizzare se bagnato. Tenere le fonti elettriche fuori dall'acqua e in condizioni umide. Lasciare asciugare il prodotto dopo il lavaggio prima dell'uso. Assicurarsi che la presa USB sia asciutta prima dell'uso. Connessioni bagnate o umide potrebbero causare corrosione nel tempo.
• Le apparecchiature elettroniche potrebbero causare interferenze con gli ARTVA. Spegnerne il prodotto in caso di una situazione di ricerca. Leggi il manuale utente del tuo ARVA per ulteriori informazioni.

IT

Specifiche della batteria

Batterie: Lithium Ion/Polymer

ingresso: USB-C, min. 9V/2A (PD 18W)

Utilizza sempre powerbank certificate e testate.
L'uso di powerbank di terze parti e/o non contrassegnati/non originali è a tuo rischio e pericolo.



Non lavare a secco



Leggi le istruzioni



Non stirare



Non ripiegare su se stesso



Non usare la candeggina



Non inserire perni/aghi



Non asciugare in asciugatrice



Non tagliare



Rimuovere la batteria prima del lavaggio



Non deve essere utilizzato da bambini molto piccoli (0-3 anni)!

UK
CA

CE

